REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 671/2009

tal-24 ta' Lulju 2009

li jibda proċedura għall-allokazzjoni ta' liċenzji tal-esportazzjoni għall-ġobon li għandu jiġi esportat lejn l-Istati Uniti tal-Amerika fl-2010 li jaqgħu taħt ċerti kwoti tal-GATT

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) [1], u partikolarment l-Artikolu 171(1) tiegħu flimkien mal-Artikolu 4,

Billi:

(1) It-Taqsima 2 tal-Kapitlu III tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1282/2006 tas-17 ta' Awwissu 2006 li jistipula regoli dettaljati speċjali għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1255/1999 dwar liċenzji ta' esportazzjoni u rifużjonijiet dwar esportazzjonijiet tal-ħalib u tal-prodotti tal-ħalib [2], li tipprovdi li liċenzji ta' esportazzjoni għall-ġobnijiet esportati lejn l-Istati Uniti tal-Amerika bħala parti mill-kwoti li jaqgħu taħt il-ftehim deċiż waqt in-negozjati ta' kummerċ multilaterali, jistgħu jiġu allokati skont proċedura speċjali li permezz tagħha importaturi preferuti fl-Istati Uniti jistgħu jiġu nominati.

(2) Dik il-proċedura għandha tinfetaħ għall-esportazzjoni waqt l-2010 u ser jiġu stabbiliti r-regoli addizzjonali relatati magħha.

(3) Fl-amministrazzjoni tal-importazzjonijiet, l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Uniti jagħmlu distinzjoni bejn il-kwota addizzjonali mogħtija lill-Komunità Ewropea skont l-Uruguay Round u l-kwoti li irriżultaw mit-Tokyo Round. Il-liċenzji ta' esportazzjoni għandhom jiġu allokati waqt li titqies l-eliġibbiltà ta' dawk il-prodotti għall-kwota tal-Istati Uniti tal-Amerika kif deskritt fl-Iskema ta' Tariffi Armonizzati tal-Istati Uniti tal-Amerika.

(4) Sabiex tiġi esportata l-kwantità massima taħt il-kwoti li għalihom hemm interess moderat, għandhom jiġu permessi l-applikazzjonijiet li jkopru l-kwantità kollha tal-kwota.

(5) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat tal-Ġestjoni tal-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-liċenzji ta' esportazzjoni għall-prodotti li jaqgħu fi ħdan il-Kodiċi CN 0406 u huma elenkati fl-Anness I ma' dan ir-Regolament li jkunu se jiġu esportati lejn l-Istati Uniti tal-Amerika fl-2010 taħt il-kwoti msemmija fl-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1282/2006 għandhom jiġu ppubblikati skont it-Taqsima 2 tal-Kapitiolu III ta' dak ir-Regolament u bid-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

1. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji msemmija fl-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1282/2006 (minn hawn 'il quddiem imsemmija bħala "l-applikazzjonijiet") għandhom jitressqu għand l-awtoritajiet kompetenti bejn l-1 u l-10 ta' Settembru 2009.

2. L-applikazzjonijiet ikunu ammissibbi biss jekk ikun fihom l-informazzjoni kollha msemmija fl-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1282/2006 u jekk ikunu akkumpanjati bid-dokumenti msemmija fih.

Fejn, għall-istess grupp ta' prodotti msemmi fil-kolonna 2 tal-Anness I għal dan ir-Regolament, il-kwantità disponibbli hija maqsuma bejn il-kwota tal-Uruguay Round u l-kwota tat-Tokyo Round, l-applikazzjonijiet tal-liċenzji jistgħu jkopru biss waħda minn dawk il-kwoti u għandhom jindikaw il-kwota konċernata, billi jispeċifikaw l-identifikazzjoni tal-grupp u tal-kwota indikata fil-kolonna 3 ta' dak l-Anness.

L-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1282/2006 għandha tiġi ppreżentata skont il-mudell stabbilit fl-Anness II għal dan ir-Regolament.

3. Fir-rigward tal-kwoti identifikati minn 22-Tokyo u 22-Uruguay, 25-Tokyo u 25-Uruguay fil-kolonna 3 tal-Anness I, l-applikazzjonijiet għandhom ikopru tal-anqas 10 tunnellati u m'għandhomx jaqbżu l-kwantità disponibbli taħt il-kwota kkonċernata kif stipulat fil-kolonna 4 ta' dak l-Anness.

Fir-rigward tal-kwoti l-oħra indikati fil-kolonna 3 tal-Anness I, l-applikazzjonijiet għandhom ikopru tal-anqas 10 tunnellati u mhux aktar minn 40 % tal-kwantità disponibbli taħt il-kwota kkonċernata kif stipulat f'kolonna 4 ta' dak l-Anness.

[1] ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.
[2] ĠU L 234, 29.8.2006, p. 4.

4. L-applikazzjonijiet ser ikunu ammissibbli biss jekk l-applikanti jiddikjaraw bil-miktub li ma ressqu l-ebda applikazzjoni oħra għall-istess grupp ta' prodotti u l-istess kwota u li jaċċettaw li ma jagħmlux dan.

Jekk applikant iressaq diversi applikazzjonijiet għall-istess grupp ta' prodotti u l-istess kwota ġewwa wieħed jew aktar mill-Istati Membri, l-applikazzjonijiet kollha tiegħu għandhom ikunu meqjusa bħala inammissibbli.

Artikolu 3

1. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni fi żmien ħamest ijiem ta' xogħol wara li jispiċċa l-perjodu li fih ikunu jistgħu jitressqu l-applikazzjonijiet, l-applikazzjonijiet imressqa għal kull grupp ta' prodotti u, fejn applikabbli, il-kwoti indikati fl-Anness I.

In-notifiki kollha, inklużi n-notifiki "nulli", għandhom isiru permezz ta' feks jew posta elettronika fuq il-formola mudell li tinsab fl-Anness III.

2. In-notifika għandha tinkludi għal kull grupp, u fejn applikabbli, għal kull kwota:

(a) lista ta' applikanti,

(b) il-kwantitajiet li kull applikant ikun applika għalihom, imqassma skont il-kodiċi tal-prodott tan-Nomenklatura Magħquda u f'konformità mal-Harmonised Tariff Schedule (L-iskema Armonizzata tat-Tariffi) tal-Istati Uniti tal-Amerika (2009),

(ċ) l-isem u l-indirizz tal-importatur magħżul mill-applikant.

Artikolu 4

Il-Kummissjoni, skont l-Artikolu 25 tar-Regolament (KE) Nru 1282/2006, għandha tistabbilixxi l-allokazzjoni tal-liċenzji mingħajr dewmien u għandha tinnotifika lill-Istati Membri dwar dan sa mhux aktar tard mill-31 ta' Ottubru 2009.

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, fi żmien ħamest ijiem wara l-pubblikazzjoni tal-koeffiċjenti tal-allokazzjoni, dwar il-kwantitajiet allokati mill-applikant għal kull grupp, u fejn applikabbli, għal kull kwota, f'konformità mal-Artikolu 25 tar-Regolament (KE) Nru 1282/2006.

In-notifika għandha ssir permezz tal-feks jew posta elettronika fuq il-formola mudell li tidher fl-Anness IV għal dan ir-Regolament.

Artikolu 5

L-informazzjoni nnotifikata taħt l-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament u fl-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1282/2006 għandha tkun ivverifikata mill-Istati Membri qabel ma jinħarġu l-liċenzji u sa mhux aktar tard mill-15 ta' Diċembru 2009.

Jekk jinstab li operatur li nħarġitlu liċenzja, ikun ipprovda informazzjoni li mhijiex korretta, il-liċenzja għandha titħassar u tintilef il-garanzija. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw dan lill-Kummissjoni mingħajr dewmien.

Artikolu 6

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-ġurnata ta' wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Lulju 2009.

Għall-Kummissjoni

Mariann FISCHER BOEL

Membru tal-Kummissjoni

ANNESS I

Ġobon li għandu jiġi esportat lejn l-Istati Uniti tal-Amerika fl-2010 li jaqgħu taħt ċerti kwoti tal-GATT

Taqsima 2 tal-Kapitlu III tar-Regolament (KE) Nru 1282/2006 u r-Regolament (KE) Nru 671/2009

L-identifikazzjoni tal-grupp f'konformità man-Noti Addizzjonali f'Kapitlu 4 tal-Iskema ta' Tariffi Armonizzati tal-Istati Uniti		Identifikazzjoni tal-grupp u l-kwota	Kwantità disponibbli għas-sena 2010
Nota lil	Grupp		Tunnellati
(1)	(2)	(3)	(4)
16	Mhux speċifikament ipprovduta għall-(NSPF)	16-Tokyo	908,877
		16-l-Uruguay	3 446,000
17	Blue Mould	17	350,000
18	Cheddar	18	1 050,000
20	Edam/Gouda	20	1 100,000
21	Tip Taljan	21	2 025,000
22	Ġobon Żvizzeru jew Emmenthaler barra dak bil-formazzjoni tal-għajn	22-Tokyo	393,006
		22-l-Uruguay	380,000
25	Ġobon Żvizzeru jew Emmenthaler lbil-formazzjoni tal-għajn	25-Tokyo	4 003,172
		25-l-Uruguay	2 420,000

ANNESS II

Preżentazzjoni tal-informazzjoni rikjesta skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1282/2006

L-identifikazzjoni tal-grupp u tal-kwota msemmija fil-kolonna 3 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 671/2009: [ ]

L-isem tal-grupp indikat fil-kolonna 2 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 671/2009: .....

.....

Oriġini tal-kwota: Uruguay Round: ☐ Tokyo Round: ☐

Isem/Indirizz tal-applikant	Kodiċi tal-Prodott tan-Nomenklatura magħquda	Kwantità mitluba fl-applikazzjoni f ' tunnellati	Tariffi Armonizzati Skema tal-Kodiċi tal-USA	Isem/Indirizz tal-Importatur nominat
	Total:			

ANNESS III

Preżentazzjoni tal-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 3 ta '671/2009

Għandu jintbagħat fuq + 32 2 295 3310 jew AGRI-MILK-USA@ec.europa.eu

L-identifikazzjoni tal-grupp u tal-kwota msemmija fil-kolonna 3 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 671/2009: ☐

L-isem tal-grupp indikat fil-kolonna 2 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 671/2009: .....

.....

Oriġini tal-kwota: Uruguay Round: ☐ Tokyo Round: ☐

Nru	Isem/Indirizz tal-L-applikant	Kodiċi tal-Prodott tan-Nomenklatura magħquda	Kwantità mitluba fl-applikazzjoni f ' tunnellati	Tariffi Armonizzati Skema tal-Kodiċi tal-USA	L-Isem u l-Indirizz Importatur magħżul l-importatur
1					
		Total:			
2					
		Total:			
3					
		Total:			
4					
		Total:			
5					
		Total:			

ANNESS IV

Preżentazzjoni ta' liċensji mogħtija f'konformità l-Artikolu 25 tar-Regolament (KE) Nru 1282/2006

[Għandu jintbagħat lill- +32 2 295 3310 jew AGRI-MILK-USA@ec.europa.eu]

L-identifikazzjoni tal-grupp u tal-kwota msemmija fil-kolonna 3 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 671/2009	Oriġini tal-kwota	Isem/Indirizz tal-applikant	Kodiċi tal-Prodott tan-Nomenklatura magħquda	Kwantità mitluba fl-applikazzjoni f'tunnellati	Isem/Indirizz tal-importatur magħżul	Kwantità Allokata [1] f'tunnellati
	Uruguay round ☐					
	Tokyo round ☐					
			Total:		Total:	
	Uruguay round ☐					
	Tokyo round ☐					
			Total:		Total:	
	Uruguay round ☐					
	Tokyo round ☐					
			Total:		Total:	

[1] Il-kwantitajiet allokati bix-xorti għandhom jitqassmu bejn il-kodiċijiet ta' NM individwali fi proporzjon mal-kwantitajiet tal-prodotti bil-kodiċi-NM li saret applikazzjoni għalihom